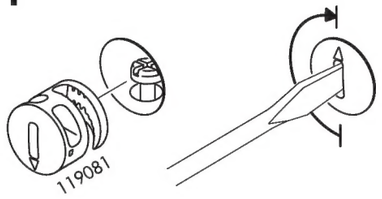
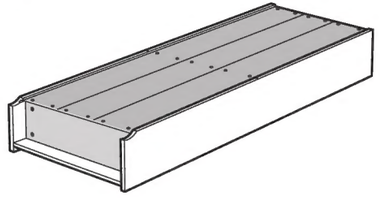
# BILLY

GB 中文 繁中

1




2



IKEA®
Design and Quality
IKEA of Sweden

## ENGLISH

Thank you for buying BILLY bookcase.
Please note:

It is important to read and follow the assembly instructions carefully. The wrong assembly could cause the shelves to break, potentially creating a hazardous situation.

Be particularly careful about the following points:

1. In order to attach the top, centre shelf and bottom to both sides of the bookcase it is important to screw the fittings (no 119081) until they are tightly fixed. When the top, centre shelf and bottom is attached properly it improves the durability of the bookcase.
2. When fixing the back of the bookcase to the frame, make sure you place the nails at regular intervals around the back of the frame.
3. Each shelf can take a maximum load of 30 kg. Make sure not to load more than 30 kg on each shelf.

If you have any questions, feel free to call the IKEA customer service centre. We are always happy to help.

## 中文

感谢您购买 BILLY 毕利 书柜。请注意:

您应该仔细阅读组装说明, 并遵照说明操作。错误组装可能导致搁板破损, 引发危险。

尤其应该遵循以下几点:

1. 为了使顶板、中间的搁板以及底板能与书柜两边相连, 必须拧紧安装配件 (型号 119081) 。当顶板、中间的搁板以及底板妥善安上后, 就能使书柜更经久耐用。
2. 固定书柜背面时, 请确保框架背面钉子之间保持相等的间距。
3. 每块搁板最大承重30kg。请确保每块搁板上的物品不要超过30kg。

如有任何疑问, 欢迎联系宜家客服中心。我们始终乐于为你提供帮助。

## 繁中

謝謝您對BILLY書櫃的喜愛，並選購此項產品。請注意以下說明：

請仔細閱讀並依照說明書組裝。因錯誤的組裝可能會導致層板破裂及造成危險。

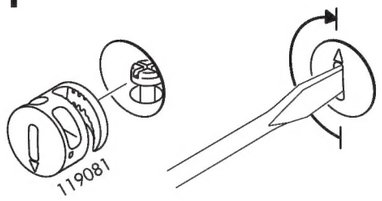
請特別留意下列說明：

1. 請務必使用螺絲配件(no 119081)將上、中、底層層板與書櫃兩邊側板結合並確認已旋緊固定，以增加書櫃的耐用性。
2. 將書櫃背板安裝於櫃框時，請以適當的間隔距離，用釘子固定櫃框後面。
3. 每片層板的最大承重量為30公斤，避免將超過30公斤的重物置於層板上。

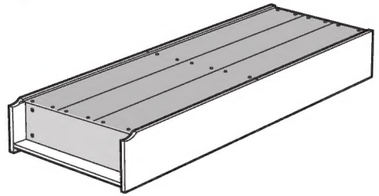
若您有任何疑問，請洽店內服務人員，我們很樂意給予協助。

JP BM TH

**1**




**2**



## 日本語

このたびはBILLY/ビリー 書棚をお買い上げいただき、ありがとうございます。注意：

組み立て説明書をよくお読みになり、指示に従って正しく組み立ててください。誤った方法で組み立てると、書棚が傾いたり壊れたりして、ケガにつながる危険があります。

また、以下の点に特にご注意ください。

1. 書棚のサイドフレームに、上部と下部のフレームおよび中央部の固定棚を取り付ける際は、最後に固定具(119081)を使ってしっかりと固定してください。この3枚の板を正しく取り付けることで書棚の安定性が増します。
2. 背板をフレームに取り付ける際は、フレーム背面に等間隔に釘を打ち、固定してください。
3. 棚板1枚あたりの最大荷重は30kgです。棚板に30kg以上の荷重はかけないでください。

ご不明な点がございましたら、お近くのイケアストアのカスタマーサービスまでお問い合わせください。

## BAHASA MALAYSIA

Terima kasih kerana membeli rak buku BILLY. Sila ambil perhatian:

Adalah penting untuk anda baca dan ikut arahan pemasangan dengan teliti. Pemasangan yang salah akan menyebabkan rak pecah dan akan menyebabkan keadaan yang merbahaya.

Perkara-perkara berikut perlu diambil perhatian:

1. Adalah penting pelengkap (no 119081) diskrukan dengan sempurna apabila memasang bahagian atas, para tengah dan para bawah ke kedua-dua bahagian rak buku,. Ini akan memastikan rak buku adalah lebih tahan lasak.
2. Apabila memasang bahagian belakang rak buku ke rangkanya, pastikan anda memasang paku pada jarak yang sama pada belakang rangka.
3. Setiap para boleh tahan muatan semaksimum 30 kg. Pastikan muatan tidak melebihi 30 kg di setiap para.

Jika anda mempunyai sebarang masalah, hubungi pusat perkhidmatan pelanggan IKEA. Kami sedia membantu.

## ไทย

ขอบคุณที่ท่านไว้วางใจเลือกซื้อตู้หนังสือรุ่น BILLY ของเรา

กรุณาอ่านและปฏิบัติตามคำแนะนำการประกอบอย่างเคร่งครัด การประกอบผิดวิธีอาจทำให้ชั้นวางของตู้หนังสือแตกหักหรือเสียหาย อันอาจก่อให้เกิดอันตรายแก่ผู้ใช้งานได้

กรุณาระมัดระวังเป็นพิเศษในด้านต่างๆ ต่อไปนี้

1. การประกอบชั้นวางบน กลาง และล่างของตู้หนังสือ ต้องขันฟิตติ้งเบอร์ 119081 เข้าให้แน่น เนื่องจากชั้นวางที่ยึดเข้าที่อย่างแน่นหนา จะช่วยให้ตู้หนังสือมีความมั่นคงแข็งแรงยิ่งขึ้น
2. ตอกตะปูยึดแผ่นชั้นวางกับแผ่นหลังของตู้ให้เป็นระยะสม่ำเสมอ
3. ชั้นวางแต่ละชั้นสามารถรับน้ำหนักได้สูงสุด 30 กก. ควรระวังอย่าวางของหนักเกิน 30 กก.

หากท่านมีคำถามหรือข้อสงสัย
กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้า IKEA เรายินดีให้บริการทุกท่านด้วยความเต็มใจ

© Inter IKEA Systems B.V. 2009

AA-476685-1